



Ultra Mirage™ II Nasal Mask User Guide

English • Deutsch • Français • Italiano
Español • Português • Svenska • Nederlands

168143/1	05 11
Ultra Mirage II Nasal Mask	
User Guide	
ROW	



ResMed Ltd (Manufacturer) 1 Elizabeth MacArthur Drive Bella Vista NSW 2153 Australia
ResMed Corp (US Designated Agent) 14040 Danielson Street Poway CA 92064-6857 USA
ResMed (UK) Ltd (EU Authorized Representative) 65 Milton Park Abingdon Oxfordshire OX14 4RX UK
ResMed Offices Australia, Austria, Finland, France, Germany, Hong Kong, Japan, Malaysia, Netherlands, New Zealand, Singapore, Spain, Sweden, Switzerland, UK, USA (see www.resmed.com for contact details).

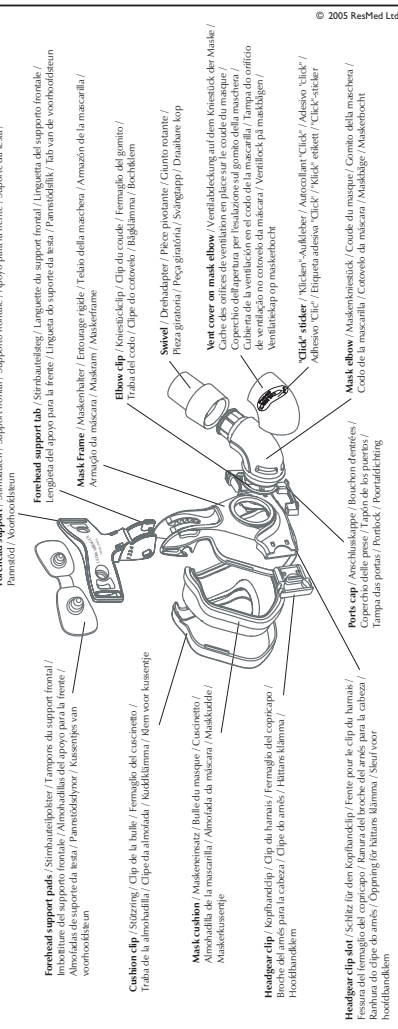
Ultra Mirage II Nasal Mask

Protected by patents: AU 710733, AU 741003, AU 766623, AU 772832, AU 775051, AU 777033, CA 2261790, DE 29724224, EP 0956069, JP 1187647, JP 3686609, NZ 513052, NZ 526165, NZ 526168, US 6112746, US 6357441, US 6374826, US 6412487, US 6439230, US 6463931, US 6532961, US 6557556, US 6581602, US 6634358, US 6691707, US 6796308, US 6860289, Other patents pending.
Protected by design registrations: AU 139764, DE 49911833, DE 40301991, FR 997839, FR 031425, JP 1117921, JP 1197930, US D443355, US D486227, US D493522. Others pending.

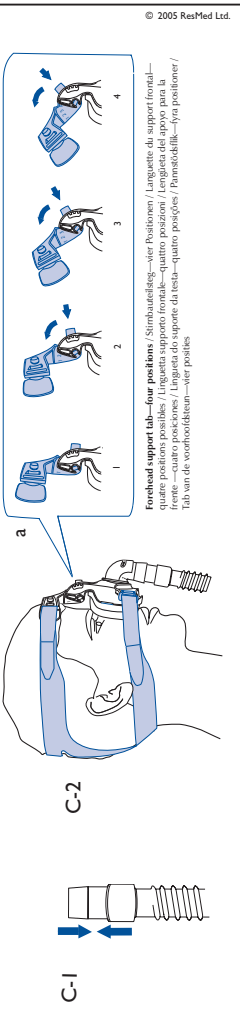
Ultra Mirage, Mirage and AutoSet T are trademarks of ResMed Ltd and Mirage and AutoSet T are Registered in U.S. Patent and Trademark Office.

Velcro is a registered trademark of Velcro Industries B.V.

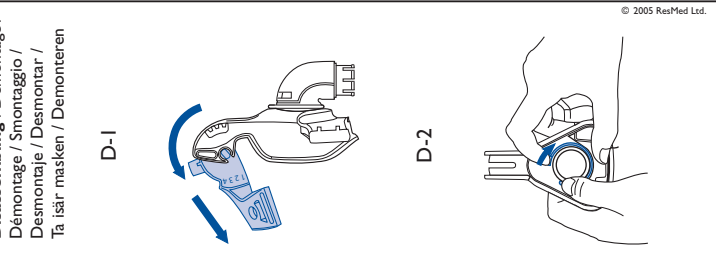
B Mask Parts / Teile der Maske / Composants du masque / Parti della maschera / Piezas de la mascarilla / Peças da máscara / Delar i masken / Maskeronderdelen



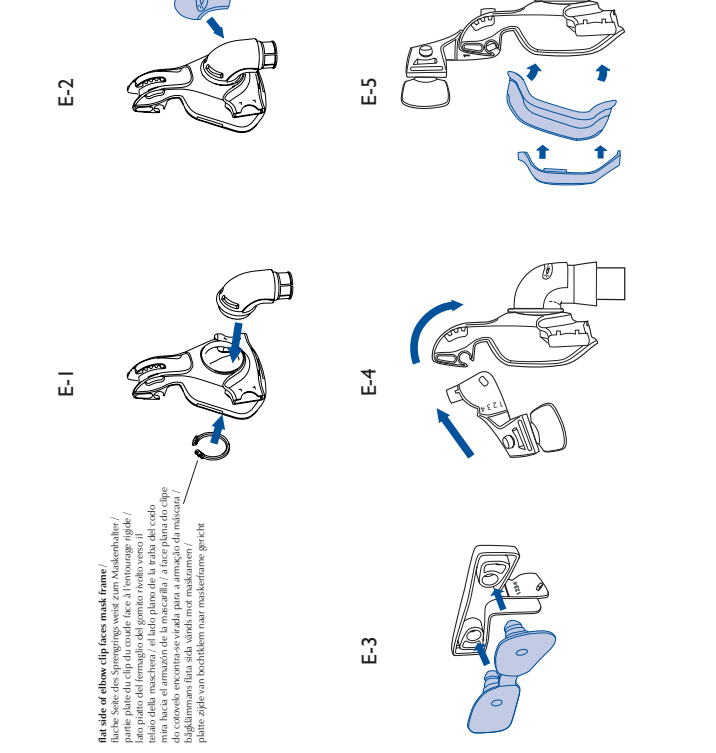
C Fitting / Anlegen / Ajustement / Applicazione / Colocación / Ajuste / Maskinpassing / Passend maken



D Disassembling / Demontage / Démontage / Smontaggio / Desmontaje / Ta isår masken / Demonteren



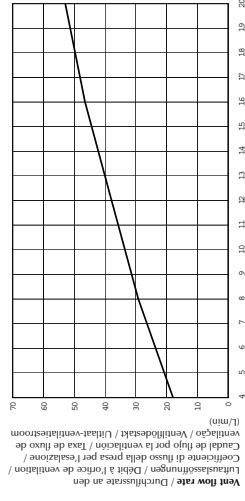
E Reassembling / Wiederzusammenbau / Remontage / Riassemblaggio / Montaje / Montagem / Monteren masken / Opnieuw monteren



ILLUSTRATIONS SHEET / ILLUSTRATIONSBLATT / FICHE
 D'ILLUSTRATIONS / FOGLIO DELLE ILLUSTRAZIONI / HOJA DE
 FIGURAS / FOLHETO DE ILUSTRações / ILLUSTRATIONSBLAD /
 ILLUSTRATIEBLAD

Note: For complete instructions, read the text section in conjunction with the illustrations on this sheet. / **Hinweis:** Vollständige Anweisungen finden Sie im Textabschnitt und in den Illustrationen auf diesem Blatt. / **Remarque :** pour les instructions complètes, veuillez vous référer au texte et aux illustrations de cette fiche. / **Nota:** Per istruzioni complete, leggere la sezione con il testo insieme alle illustrazioni su questo foglio. / **Nota:** Para instrucciones detalladas, sírvase leer el texto en conjunto con las ilustraciones de esta hoja. / **Nota:** Para obter informações completas, leia a secção de texto juntamente com as ilustrações que se encontram neste folheto. / **Obs!** Läst tekstavsnittet tillsammans med illustrationerna på det här bladet för fullständig anvisningar. / **Opm:** Raadpleeg voor een volledige beschrijving het tekitgegeete en de bijbehorende illustraties op dit blad.

A
Pressure-Flow Curve / Druck-Durchflusskurve /
Courbe Pression-Débit / Curva di pressione e flusso /
Curva de Presión-Flujo / Curva de Pressão-Fluxo /
Tryck-Flödeskurvan / Druk-flow-curve



Vent flow rate / Durchflussrate an den
Lufteinlassöffnungen / Débit à l'orifice de ventilation /
Coefficiente di flusso della presa per l'aspirazione /
Caudal de flujo por la ventilación / Taxa de fluxo de
ventilação / Ventilflödesakt / Lüftart-ventilationsroom
(l/min)

Mask Pressure / Maskendruck / Pression dans le masque / Pressione della maschera /
Presión en la mascarilla / Pressão na máscara / Masktryck / Maskertryk (cm H₂O)

Ultra Mirage™ II Nasal Mask

Thank you for choosing ResMed's
ULTRA MIRAGE™ II NASAL MASK.

This mask is similar to the original
ULTRA MIRAGE™ NASAL MASK and the two
masks are equivalent in performance. The
new upgraded mask includes an improved
forehead support with flexible pads that
conform to the shape of your forehead.

This user's guide provides you with the
information you need for the correct use
of your mask.

INTENDED USE

The **ULTRA MIRAGE II NASAL MASK** is
intended for multipatient use for adult
patients prescribed continuous positive
airway pressure (CPAP) or bilevel therapy
in hospital, clinic and/or home
environments.

MEDICAL INFORMATION

Note: *The mask system does not contain
latex materials. If you have ANY reaction to
any part of the mask system, discontinue
use and consult your sleep therapist.*



WARNINGS AND CAUTIONS

- This mask should be used only with
CPAP or bilevel systems
recommended by your physician or
respiratory therapist. A mask should
not be used unless the CPAP or bilevel
system is turned on and operating
properly. The exhaust vent should
never be blocked.

Explanation of the Warning: CPAP
and bilevel systems are intended to be
used with special masks with
connectors which may have vent holes
or separate exhaust vents to allow
continuous flow of air out of the mask.
When the CPAP or bilevel device is
turned on and functioning properly,
new air from the flow generator flushes
the exhaled air out through the
attached mask exhaust vent. However,
when the CPAP or bilevel device is not
operating, enough fresh air will not be
provided through the mask, and
exhaled air may be rebreathed.
Rebreathing of exhaled air for longer
than several minutes can in some
circumstances lead to suffocation. This
warning applies to most models of
CPAP or bilevel systems.

- At low CPAP pressures, the flow through the exhaust vent may be inadequate to clear all exhaled gas from the tubing. Some rebreathing may occur.

Explanation of the Warning: The exhaust vent flow is lower at lower mask pressures (see Pressure–Flow Curve in section **A** on the illustrations sheet). To avoid rebreathing it is recommended that a mask pressure of 4 cm H₂O or more be used.

- The mask must be cleaned and disinfected/sterilized if it is used between patients. Refer to the section “Cleaning the Mask between Patients” for details.
- If oxygen is used with the CPAP or bilevel device, the oxygen flow must be turned off when the flow generator is not operating.

Explanation of the Warning: When the CPAP or bilevel device is not in operation, and the oxygen flow is left on, oxygen delivered into the ventilator tubing may accumulate within the flow generator enclosure. Oxygen accumulated in the CPAP or bilevel device enclosure will create a risk of fire. This warning applies to most types of CPAP or bilevel flow generators.

- Please refrain from smoking while oxygen is in use.

Note: *At a fixed rate of supplemental oxygen flow, the inhaled oxygen concentration will vary, depending on the pressure settings, patient breathing pattern, mask selection and leak rate.*

PARTS OF THE MASK

See section **B** on the illustrations sheet.

FITTING THE MASK

See section **C** on the illustrations sheet.

Note: *Before fitting the mask, refer to the section “Cleaning the Mask in the Home”.*

- 1 Push the air tubing all the way onto the swivel. The end of the air tubing and the ridge of the swivel must completely meet (**Fig. C-1**). Connect the other end of the air tubing to your flow generator.
- 2 Place the cushion over your nose, pull the headgear over your head and make the straps pass below your ears. Connect the other headgear clip to the mask frame.
Use the Velcro® straps to adjust the fit of the headgear. Do not overtighten the straps (**Fig. C-2**).
- 3 The pads of the forehead support should lightly touch your forehead when the mask is in place.
Adjust the forehead support if required, by moving it to one of the other tab positions (**Fig. C-2a**). There are four tab positions (1–4). To change a tab position, first, loosen the headgear straps. Then, press the forehead support tab and move it upwards to the next position (eg from position 1 move it to position 2). Once again, gently tighten the headgear straps.
- 4 Grasp the edges of the vent cover on both sides of the “Click” sticker at the same time. Firmly push the vent cover onto the mask elbow to make sure it is clicked securely in place.
- 5 Turn the flow generator on. Lie down and check that the mask is comfortable and there are no air leaks. If there are air leaks, you may need to readjust the Velcro straps (see Step 2) or forehead support (see Step 3).

Notes:

- *If you are unable to resolve any leaks you may need to try another cushion size.*
- **Select “Ultra” as the mask option when using the ULTRA MIRAGE II with ResMed flow generators that have mask setting options.**


CAUTION

This mask is not compatible with those AutoSet T™ flow generators that have an internal pressure sensor line. It is compatible with all other ResMed AutoSet™ flow generators.

REMOVING THE MASK

To remove the mask, depress the tabs of the headgear clips. This releases the headgear clips from the mask frame. Pull the mask and headgear away from your head.

Notes:

- *Do not pull the headgear off your head without releasing the headgear clips first.*
- *Check that you can remove the headgear clips or the headgear unaided.*

DISASSEMBLING FOR CLEANING

See section **D** on the illustrations sheet.

- 1 Detach and separate the main air tubing, headgear, headgear clips, swivel, forehead pads, cushion clip, cushion and ports cap.
- 2 Use your thumb on the side of the vent cover to remove it from the mask elbow.
- 3 Depress the forehead support tab and move it past the top tab position. This allows you to remove the forehead support from the mask frame (**Fig. D-1**).

- 4 From the inside of the mask frame, hold one side of the elbow clip in place and release the other side of the clip (**Fig. D-2**). Remove the clip and mask elbow from the mask frame.

CLEANING THE MASK IN THE HOME**Notes:**

- *Wash the headgear before first time use, as the dye may run. It is important to always handwash the headgear.*
- *The headgear may be washed without being disassembled.*

DAILY/AFTER EACH USE

Handwash the mask components in lukewarm, soapy water. Use pure soap. Rinse the components well and allow them to air dry out of direct sunlight.

WEEKLY

Handwash the headgear in warm, soapy water. Use pure soap. Rinse well and allow it to air dry out of direct sunlight.


CAUTIONS

- **Do not use solutions containing bleach, chlorine, alcohol, aromatics, moisturisers, antibacterial agents, or scented oils to clean any part of the mask system or air tubing. These solutions may cause damage and reduce the life of the product.**
- **Do not expose any part of the mask system or tubing to direct sunlight as it may deteriorate.**
- **If any visible deterioration of a mask component is apparent (cracking, crazing, tears etc), the mask component should be discarded and replaced.**

CLEANING THE MASK BETWEEN PATIENTS

The mask system is validated for multipatient use. Clinicians should refer to the *Ultra Mirage II Nasal Mask Disinfection Guide* for details.

To clean the headgear between patients use the method described in the previous section “Cleaning the Mask in the Home”.

REASSEMBLING THE MASK

See section **E** on the illustrations sheet.

- 1 Insert the ports cap into the ports. Make sure the tabs of the ports cap face away from the mask.
- 2 Insert the mask elbow into the mask frame and secure it with the elbow clip on the inside of the frame (**Fig. E-1**). The flat side of the elbow clip must face the mask frame. If you have fitted the mask elbow correctly, it should not move when you try to firmly pull it away from the frame.
- 3 Grasp the edges of the vent cover on both sides of the “Click” sticker at the same time. Firmly push the vent cover onto the mask elbow to make sure it is clicked securely in place (**Fig. E-2**).
- 4 Push the swivel onto the end of the mask elbow.
- 5 Attach the forehead pads to the forehead support by inserting the pad plugs into the two holes on the back of the forehead support (**Fig E-3**). Push the pads firmly against the forehead support to ensure that the pads fit securely into the forehead support.
- 6 Reconnect the forehead support to the mask frame. Depress the tab and move the forehead support into one of the four tab positions (**Fig. E-4**).

- 7 Fit the grooved edge of the nasal cushion to the mask frame. Fit the top section first, then work your way around the mask, pushing the cushion onto the frame, ensuring a good seal has been achieved. Push the cushion clip over the cushion onto the mask frame, ensuring it clicks into place in all locations (**Fig. E-5**).
- 8 Connect the headgear clips to the mask frame. Thread the headgear straps through the slots on the forehead support and the headgear clips. The **ULTRA MIRAGE** headgear label should face outwards and be near your neck when fitted. Fasten the Velcro straps.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

PRESSURE–FLOW CURVE

See section **A** on the illustrations sheet.

DEAD SPACE INFORMATION

Dead space is the empty volume of the mask up to the swivel.

The dead space of the mask varies according to cushion sizes but is less than 135 mL.

Note: *The manufacturer reserves the right to change these specifications without notice.*

REPLACEMENT PARTS

Part No.	Item
16563	Cushion clip
16557	Cushion, <i>Large</i>
16558	Cushion, <i>Shallow</i>
16735	Cushion, <i>Shallow-wide</i>
16556	Cushion, <i>Standard</i>
16566	Elbow assembly
16572	Elbow clip (1 pk.)
16573	Elbow clip (10 pk.)

Part No.	Item
60123	Forehead pads (1 pk.)
60124	Forehead pads (10 pk.)
16590	Forehead support with pads
16595	Frame assembly
16733	Headgear, <i>Standard</i>
16118	Headgear, <i>Small</i>
16119	Headgear, <i>Large</i>
16569	Headgear clip (2 pk.)
16734	Headgear clip (10 pk.)
16560	Mask frame
16570	Ports cap/s (2 pk.)
16571	Ports cap/s (10 pk.)
16565	Swivel
16575	Vent cover

LIMITED WARRANTY

ResMed warrants that your ResMed mask system, including its components: mask frame, cushion, headgear, tubing and other accessories ("Product") shall be free from defects in material and workmanship for a period of ninety (90) days from the date of purchase by the initial consumer.

For further details refer to the Warranty.

Note: *Translations are based on the English version in this guide. However, there may be minor variations based on the disinfection/sterilisation procedures applicable in some countries. ResMed has reviewed these changes and all procedures included here have been validated.*

Ultra Mirage™ II Nasenmaske

Vielen Dank, dass Sie sich für die ResMed **ULTRA MIRAGE™ II NASENMASKE** entschieden haben.

Diese Maske ist ähnlich wie die ursprüngliche **ULTRA MIRAGE™ NASENMASKE**. Beide Masken weisen in etwa die gleichen Leistungsmerkmale auf. Die neue Maske hat ein verbessertes Stirnbauteil mit flexiblen Polstern, die sich geschmeidig an die Stirnform anpassen. Diese Bedienungsanleitung enthält Informationen, die Sie zur korrekten Benutzung der Maske benötigen.

VERWENDUNGSZWECK

Die **ULTRA MIRAGE II NASENMASKE** ist für den mehrfachen Gebrauch durch Erwachsene ausgelegt, die im Krankenhaus, in der Schlafklinik oder zu Hause mit kontinuierlich positivem Atemwegsdruck (CPAP) oder einer Bilevel-Therapie behandelt werden.

MEDIZINISCHE HINWEISE

Hinweis: Das Maskensystem ist latexfrei. Wenn Sie gegen einen der Maskenbestandteile in **IRGENDEINER WEISE** allergisch sind, unterbrechen Sie die Behandlung und konsultieren Sie Ihren Schlaftherapeuten.



WARNUNGEN UND VORSICHTSHINWEISE

- Diese Maske sollte nur mit dem von Ihrem Arzt oder Atemtherapeuten empfohlenen CPAP- oder Bilevel-System verwendet werden. Eine Maske sollte nur benutzt werden, wenn das CPAP- bzw. Bilevel-System eingeschaltet ist und ordnungsgemäß funktioniert. Die Luftauslassöffnungen dürfen niemals blockiert sein.

Erläuterung zur Warnung: CPAP- oder Bilevel-Systeme sind für die Verwendung mit Spezialmasken vorgesehen, die mit integrierten oder separat anzuschließenden Luftauslassöffnungen ausgestattet sind, um einen kontinuierlichen Luftfluss aus der Maske heraus zu gewährleisten. Wenn das CPAP- oder Bilevel-System eingeschaltet ist und ordnungsgemäß funktioniert, führt die vom Flussgenerator in die Maske strömende frische Luft die ausgeatmete Luft durch die montierten Luftauslassöffnungen aus der Maske heraus. Ist das CPAP- oder Bilevel-System jedoch nicht in Betrieb, wird unzureichend frische Luft durch die Maske geführt und es kann zur Rückatmung ausgeatmeter Luft kommen. Die Rückatmung ausgeatmeter Luft über mehrere

Minuten hinweg kann u. U. zum Ersticken führen. Diese Warnung bezieht sich auf die meisten CPAP- bzw. Bilevel-Modelle.

- Bei niedrigem Druck kann der Luftstrom durch die Luftauslassöffnungen für das Abführen von ausgeatmeter Luft aus dem Schlauchsystem ungenügend sein. Es besteht das Risiko der Rückatmung.
Erläuterung zur Warnung: Der Luftfluss durch diese Auslassöffnungen ist bei niedrigen Maskendrücken geringer (siehe Druck-/Durchflusskurve in Abschnitt **A** der Illustrationsseite). Um eine Rückatmung zu verhindern, sollte ein Maskendruck von mindestens 4 cm H₂O verwendet werden.
- Zur Vorbereitung auf einen neuen Patienten muss die Maske gereinigt und desinfiziert/sterilisiert werden. Weitere Informationen dazu finden Sie im Abschnitt „Reinigung der Maske zur Vorbereitung auf einen neuen Patienten“.
- Wenn das CPAP- oder Bilevel-System mit Sauerstoff verwendet wird, ist darauf zu achten, dass die Sauerstoffzufuhr abgeschaltet wird, wenn der Flussgenerator außer Betrieb ist.
Erläuterung zur Warnung: Wenn die Sauerstoffzufuhr eingeschaltet ist, während das CPAP- bzw. Bilevel-System außer Betrieb ist, kann sich Sauerstoff, der in die Flussgeneratorschläuche geleitet wurde, im Gehäuse ansammeln. In einem CPAP- bzw. Bilevel-Gerät angesammelter Sauerstoff kann eine Brandgefahr darstellen. Diese Warnung bezieht sich auf die meisten CPAP- bzw. Bilevel-Flussgeneratoren.
- Während der Verwendung von Sauerstoff bitte nicht rauchen.

Hinweis: Wird eine konstante Menge an beigegebenem Sauerstoff zugeführt, ist die Konzentration des eingeatmeten Sauerstoffs je nach Druckeinstellung, Atemmuster des Patienten, Maskentyp und Luftaustrittsrate unterschiedlich.

TEILE DER MASKE

Siehe Abschnitt **B** des Illustrationsblattes.

ANLEGEN DER MASKE

Siehe Abschnitt **C** des Illustrationsblattes.

Hinweis: Lesen Sie bitte vor dem Anlegen der Maske den Abschnitt „Reinigung der Maske zu Hause“.

- 1 Schieben Sie den Hauptluftschlauch ganz auf das Drehgelenk. Stellen Sie sicher, dass zwischen Drehadapter und Luftschlauch kein Zwischenraum bleibt (**Abb. C-1**). Schließen Sie das andere Ende des Luftschlauches an Ihren Flussgenerator an.
- 2 Setzen Sie die Maske auf Ihre Nase, öffnen Sie einen Kopfbandclip und ziehen Sie die Kopfbänder vorsichtig über Ihren Kopf. Achten Sie darauf, dass die unteren Bänder unter den Ohren entlang führen. Schließen Sie den Kopfbandclip am Maskenhalter. Passen Sie den Sitz des Kopfbandes an, indem Sie die Klettverschlüsse lösen. Ziehen Sie die Bänder nicht zu stramm an (**Abb. C-2**).
- 3 Die Maske sitzt richtig, wenn die Stimpolster Ihre Stirn leicht berühren. Wenn Sie den Sitz des Stirnbauteils korrigieren möchten, schieben Sie den Steg in eine der anderen Positionen. (**Abb. C-2a**). Es gibt vier Stegpositionen (1– 4). Um die Stegposition zu ändern, lösen Sie zunächst die Kopfbänder. Drücken Sie dann den Steg des Stirnbauteils herunter und schieben Sie

ihn nach oben in die nächste Position (z. B. von Position 1 zu Position 2). Ziehen Sie dann die Kopfbänder wieder an.

- 4 Halten Sie die Abdeckung an beiden Seiten des „Click“-Aufklebers fest. Drücken Sie die Abdeckung der Luftauslassöffnungen auf das Kniestück, bis sie einrastet.
- 5 Schalten Sie den Flussgenerator ein. Legen Sie sich hin und vergewissern Sie sich, dass die Maske angenehm sitzt und keine Leckagen auftreten. Bei Leckagen müssen die Klettverschlüsse (Schritt 2) oder gegebenenfalls der Sitz des Stirnbauteils (Schritt 3) nochmals korrigiert werden.

Hinweise:

- Wenn Sie nicht in der Lage sind, etwaige Leckagen zu korrigieren, benötigen Sie unter Umständen eine andere Maskeneinsatzgröße.
- Wählen Sie „Ultra“ als Maskenoption aus, wenn Sie die ULTRA MIRAGE II zusammen mit Flussgeneratoren von ResMed benutzen, die über Maskeneinstelloptionen verfügen.

VORSICHTSHINWEISE

Diese Maske ist nicht mit AutoSet T™ Flussgeneratoren ohne externen Drucksensorschlauch kompatibel. Sie kann jedoch mit allen anderen ResMed AutoSet™ Flussgeneratoren verwendet werden.

ABNEHMEN DER MASKE

Um die Maske abzunehmen, müssen Sie auf den Verschluss am Kopfbandclip drücken. Damit lösen Sie den Kopfbandclip vom Maskenhalter. Ziehen Sie dann die Maske und das Kopfband vom Kopf.

Hinweise:

- Ziehen Sie das Kopfband nicht vom Kopf, ohne vorher die Kopfbandclips zu öffnen.
- Vergewissern Sie sich, dass Sie ohne Hilfe die Kopfbandclips öffnen und das Kopfband abnehmen können.

DEMONTAGE ZU REINIGUNGSZWECKEN

Siehe Abschnitt **D** des Illustrationsblattes.

- 1 Nehmen Sie den Schlauch, das Kopfband, die Kopfbandclips, den Drehadapter, die Stirnpolster, den Stützring, den Maskeneinsatz und die Anschlusskappe ab.
- 2 Drücken Sie die Ventilabdeckung seitlich mit dem Daumen vom Maskenkniestück weg.
- 3 Drücken Sie den Steg des Stirnbauteils herunter, und schieben Sie ihn über die obere Stegposition. Anschließend können Sie das Stirnbauteil vom Maskenhalter abnehmen (**Abb. D-1**).
- 4 Halten Sie ein Ende des Sprenglings am Kniestück von der Innenseite des Maskenhalters fest, und lösen Sie die andere Seite (**Abb. D-2**). Nehmen Sie das Kniestück zusammen mit dem Sprengling vom Maskenhalter ab.

REINIGUNG DER MASKE ZU HAUSE

Hinweise:

- Waschen Sie das Kopfband vor der ersten Benutzung, da es abfärben könnte. Das Kopfband darf nur von Hand gewaschen werden.
- Das Kopfband kann gewaschen werden, ohne dass es vorher auseinander gebaut werden muss.

TÄGLICH/NACH JEDEM GEBRAUCH

Waschen Sie die Maskenbestandteile von Hand in einer warmen Seifenlauge. Verwenden Sie dazu Kernseife. Die Maskenteile gut abspülen und vor direktem Sonnenlicht geschützt an der Luft trocknen lassen.

WÖCHENTLICH

Waschen Sie das Kopfband von Hand in einer warmen Seifenlauge. Verwenden Sie dazu Kernseife. Gut abspülen und vor direktem Sonnenlicht geschützt an der Luft trocknen lassen.



VORSICHTSHINWEISE

- **Verwenden Sie weder chlor- oder alkoholhaltige Reinigungsmittel noch aromatische Lösungen, Bleichmittel, Duftöle sowie feuchtigkeitsspendende oder antibakterielle Mittel für die Reinigung jeglicher Teile des Maskensystems oder Luftschlauches. Diese Mittel können das Material beschädigen und somit die Lebensdauer des Produktes verkürzen.**
- **Alle Teile des Maskensystems bzw. alle Schläuche sollten vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden, da diese schädigend für das Produkt sein kann.**
- **Weist eines der Maskenteile sichtbare Verschleißerscheinungen auf (wie z. B. Brüche, Risse oder andere Verschleißerscheinungen), sollte dieses entfernt und durch ein neues ersetzt werden.**

REINIGUNG DER MASKE ZUR VORBEREITUNG AUF EINEN NEUEN PATIENTEN

Das Maskensystem ist nachweislich für Patienten wiederverwendbar. Weitere Einzelheiten können vom Arzt in den *Hinweisen zur Desinfektion der Ultra Mirage II Nasenmaske* nachgelesen werden.

Reinigen Sie das Kopfband zur Vorbereitung auf einen neuen Patienten wie im vorherigen Abschnitt „Reinigung der Maske zu Hause“ beschrieben.

WIEDERZUSAMMENBAU DER MASKE

Siehe Abschnitt **E** des Illustrationsblattes.

- 1 Stecken Sie die Anschlusskappe in die Anschlüsse. Achten Sie darauf, dass die Stege der Anschlusskappe von der Maske wegzeigen.
- 2 Stecken Sie das Kniestück in den Maskenhalter, und sichern sie es mit dem Sprengring an der Innenseite des Maskenhalters (**Abb. E-1**). Die flache Seite des Sprengrings muss zum Maskenhalter weisen. Wenn das Maskenkniestück richtig angebracht ist, bewegt es sich auch dann nicht, wenn Sie versuchen, es mit etwas Kraft vom Maskenhalter wegzuziehen.
- 3 Halten Sie die Abdeckung an beiden Seiten des „Click“-Aufklebers fest. Drücken Sie die Ventilabdeckung auf das Kniestück, bis sie einrastet (**Abb. E-2**).
- 4 Drücken Sie das Drehgelenk auf das eine Ende des Maskenkniestücks.
- 5 Befestigen Sie die Stirnpolster am Stirnbauteil, indem Sie die Polsterstöpsel in die beiden Löcher an der Rückseite des Stirnbauteils einführen (**Abb. E-3**).

Drücken Sie die Polster fest auf das Stirnbauteil, um einen sicheren Sitz zu gewährleisten.

- 6 Bringen Sie das Stirnbauteil wieder am Maskenhalter an. Drücken Sie den Steg herunter und schieben Sie das Stirnbauteil in eine der vier Stegpositionen (**Abb. E-4**).
- 7 Beginnen Sie oben und drücken Sie dann den Einsatz um die ganze Maske herum auf den Maskenhalter, und vergewissern Sie sich, dass er gut sitzt. Sichern Sie den Maskeneinsatz mit dem Maskeneinsatzclip am Maskenhalter. Stellen Sie sicher, dass er an allen Stellen einrastet (**Abb. E-5**).
- 8 Bringen Sie die Kopfbandclips am Maskenhalter an. Ziehen Sie die Kopfbänder durch die Schlitze am Stirnbauteil und an den Kopfbandclips. Das Etikett des **ULTRA MIRAGE**-Kopfbandes sollte nach außen zeigen und im Nacken sitzen. Ziehen Sie die Bänder mit den Klettverschlüssen an.

TECHNISCHE DATEN

DRUCK-FLUSS-KURVE

Siehe Abschnitt **A** des Illustrationsblattes.

INFORMATIONEN ZUM TOTRAUM

Der Totraum ist das Leervolumen der Maske bis zum Drehadapter.

Der Totraum der Maske variiert je nach Maskeneinsatzgröße, ist jedoch immer kleiner als 135 ml.

Hinweis: Der Hersteller behält sich das Recht vor, diese Technischen Daten ohne Vorankündigung zu ändern.

ERSATZTEILE

Teilenr.	Artikel
I 6563	Stützring
I 6557	Maskeneinsatz, <i>Large</i>
I 6558	Maskeneinsatz, <i>Flach</i>
I 6735	Maskeneinsatz, <i>Flach-breit</i>
I 6556	Maskeneinsatz, <i>Standard</i>
I 6566	Kniestück
I 6572	Kniestückclip (1 Stk./Pck.)
I 6573	Kniestückclip (10 Stk./Pck.)
60123	Stimpolster (1 Stk./Pck.)
60124	Stimpolster (10 Stk./Pck.)
I 6590	Stirnbauteil mit Polster
I 6595	Maskenhaltersatz
I 6733	Kopfband, <i>Standard</i>
I 6118	Kopfband, <i>Small</i>
I 6119	Kopfband, <i>Large</i>
I 6569	Stützring (2 Stk./Pck.)
I 6734	Stützring (10 Stk./Pck.)
I 6560	Maskenhalter
I 6570	Anschlusskappe/n (2 Stk./Pck.)
I 6571	Anschlusskappe/n (10 Stk./Pck.)
I 6565	Drehadapter
I 6575	Ventilabdeckung

BESCHRÄNKTE GARANTIE

ResMed sichert mit einer Haftungsperiode von neunzig (90) Tagen ab Datum des Kaufes durch den ersten Käufer zu, dass Ihr ResMed Maskensystem, einschließlich aller Komponenten wie Maskenhalter, Maskeneinsatz, Kopfband, Schläuche und anderes Zubehör („Produkt“), frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte den Garantiebedingungen.

Hinweis: Die originale Version dieser Bedienungsanleitung ist die englische, von der alle anderen übersetzt wurden. Die Texte können jedoch aufgrund der verschiedenen Desinfektions-/Sterilisationsverfahren in verschiedenen Ländern geringfügige Unterschiede aufweisen. ResMed hat diese Unterschiede geprüft und alle hier beschriebenen Verfahren wurden bestätigt.